

# FRIATOOLS®

Návod k obsluze

Loupačí přístroj FRIALEN®  
FWSG 63



FRIATOOLS®

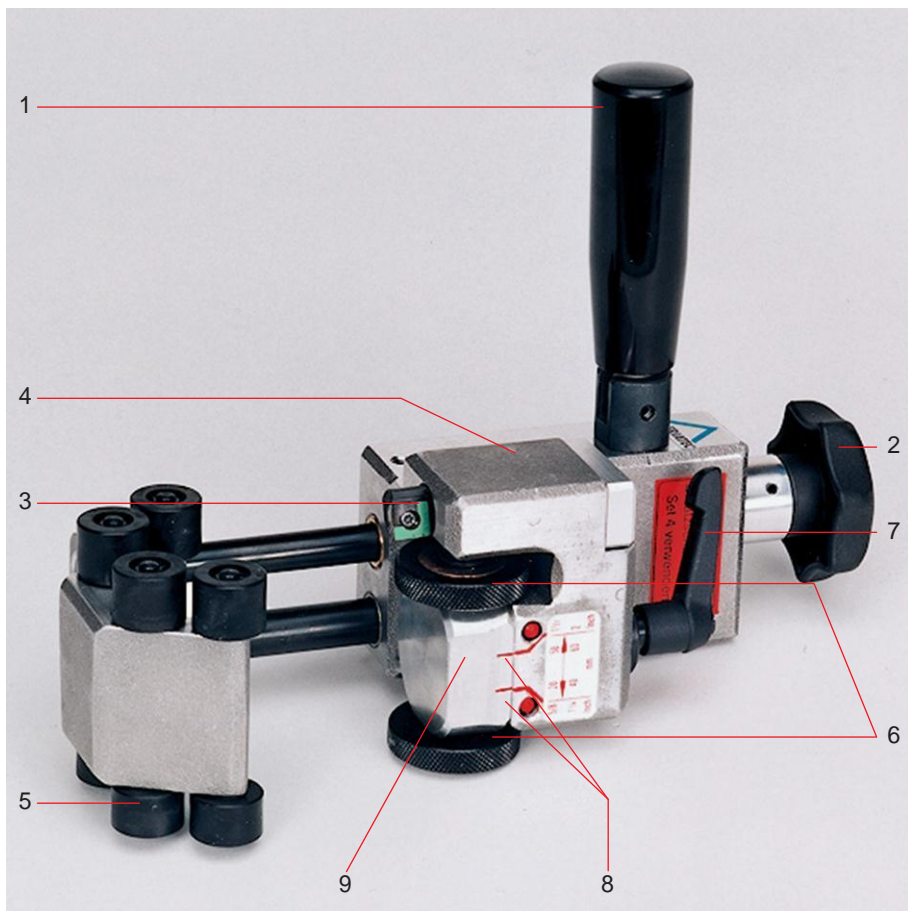


Obchodné zastúpenie na Slovensku



Hviezdoslavova 2  
[www.plastix.sk](http://www.plastix.sk)

927 01 Šaľa  
[plastix@plastix.sk](mailto:plastix@plastix.sk)



- 1. Otočná rukojeť (sklopná)
- 2. Hvězdicová rukojeť
- 3. Loupací nůž
- 4. Pouzdro
- 5. Opěrné rolny

- 6. Vodicí rolny
- 7. Aretace posuvu vpřed
- 8. Značka pro nastavení průměru trubky
- 9. Vodicí saně

1. Účel použití	3
2. Oblast použití	3
3. Příprava	4
4. Montáž a nastavení přístroje	4
5. Příprava ke svařování	5
6. Výměna loupacího nože	6
7. Pokyny k ošetřování a údržbě	6
8. Záruka	7
9. Spolehlivost funkce	7
10. Autorizované servisní dílny	8
11. Aktualizace tohoto návodu k obsluze	8

---

## 1. Účel použití

Loupací přístroj FWSG 63 je přesný nástroj určený k odstraňování degradované vrstvy, které se na povrchu PE trubek tvoří během skladování.

V každém případě je nutno před zhotovením svaru odstranit degradovanou vrstvu oloupáním, protože při neúplném odstranění degradované vrstvy mohou vzniknout netěsné svarové spoje.



### **POZOR!**

**V každém případě je nutno před zhotovením svaru odstranit degradovanou vrstvu oloupáním.**



### **POZOR!**

**S loupacím přístrojem smějí pracovat jen zaškolené osoby. Provozovatel musí obsluhující osobě poskytnout návod k obsluze a přesvědčit se, že návod četla a rozumí mu.**

## 2. Oblast použití

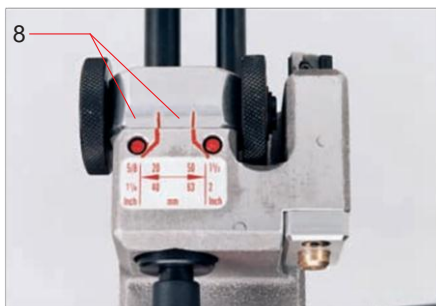
Loupací přístroj FWSG 63 je určen k opracování tyčí a trubek o průměru 20 - 63 mm. Lze zpracovávat trubky z PE 80, PE 100 a PE-Xa.

### 3. Příprava

- Plochu k loupání očistěte od nečistot, písku či zeminy (např. čistou nezamaštěnou utěrkou).
- Určete délku loupání (= hloubka zasunutí objímky nebo tvarovky + 5 mm).
- Plochu k loupání vyznačte pomocí vlnovek v podélném směru (aby bylo možno později zjistit, zda byl konec trubky oloupan rovnoměrně).

### 4. Nastavení a montáž zařízení

- Nastavte dimenzi trubky.
- Uvolněte aretaci posuvu vpřed (7) (zatažením nahoru se páčka uvolní). Sklopením vodicích saní (ve směru šipky až na doraz) nastavte požadovaný rozsah průměru trubky (8). Horní a spodní ryska musí být v zákrytu (obr. 1). Zařízení opět zaaretujte.
- Odejměte kryt nože.



Obr. 1

Tabulka pro nastavení různých dimenzí trubek:	
Dimenze trubky	Značka nastavená na loupací zařízení
2	20 ... 40
2	20 ... 40
3	20 ... 40
4	20 ... 40
5	50 ... 63
6	50 ... 63



Obr. 2

- Loupací zařízení usadíte na trubku.
- Zařízení nasadíte na trubku (obr. 2) tak, aby opěrné rolny dosedly na povrch trubky (obr. 3) a byly v zákrytu s její hranou.
- Hvězdicovou rukojeť (2) otáčejte rukou ve směru chodu hodin až



Obr. 3

do přitlačení opěrných rolen (5),  
vodících rolen (6) a loupacího  
nože (3) na povrch trubky.

U trubek s oválným průřezem je  
nutno toto nasazení provést na  
nejmenším z průměrů.

- Přístrojem otáčejte ve směru  
chodu hodin okolo konce trubky.  
Loupání provádějte rovno-měrným  
otáčením zařízení okolo trubky až  
po značku (obr. 4).



Obr. 4



## **DŮLEŽITÉ!**

**Během loupání nezatlačujte zařízení směrem do osy trubky.**

- Demontujte loupací přístroj.
- Hvězdicovou rukojeť (2) povolte otáčením proti směru chodu hodin. Nyní lze loupací přístroj sejmout z trubky.

## **5. Příprava ke svařování**

- Odstraňte šponu
- Zkontrolujte výsledek loupání (tloušťka třísky musí být mezi 0,15 mm až 0,25 mm).
- Při neúplném odstranění čar od značkovače je nutno loupání opakovat.



## **POZOR!**

**Loupání se smí provádět nejvýše 2×.**

- Pokud není bezvadného výsledku dosaženo ani po druhém oloupaní, potom:
- Zkontrolujte nastavení posuvu na označení,
- Zkontrolujte a případně vyměňte loupací nůž (3) (viz bod „Výměna loupacího nože“).
- Ruční škrabkou skoste hranu trubky (cca 2 - 3 mm).
- Před svařením očistěte oloupanou plochu čistidlem na PE trubky a nebarvenou savou papírovou utěrkou bez volných vláken.
- Zpracování produktů FRIALEN<sup>®</sup> se provádí podobně podle montážního návodu.

## 6. Výměna loupacího nože



**NEBEZPEČÍ!**

**NEBEZPEČÍ ÚRAZU SEŘEZÁVACÍM NOŽEM!**



**DŮLEŽITÉ!**

**K výměně lze použít jen zeleně nabarvené loupací nože.**

- Šrouby Torx uvolněte torxovým klíčem.
- Vyměňte loupací nůž.
- Z dosedacích ploch nože odstraňte nečistoty.
- Vsaďte nový loupací nůž.
- Utáhněte torxové šrouby.

Výrobek	Objednací číslo
FWSGE 4 / náhradní sloupací nůž	613323

## 7. Pokyny k ošetřování a údržbě



**POZOR!**

**Přístroj FWSG 63 je přesný nástroj. Proto dodržujte pokyny k péči o zařízení a k údržbě.**

Přístroj FWSG 63 je nutno uchovávat **v suchu a čistotě**. Po každém použití jej uložte do **suchého přepravního kufříku**.

Kuličková ložiska volnoběžných a vodicích rolen je nutno **pravidelně** ošetřovat konzervačním sprejem FRIATEC.

Části zařízení, které přicházejí do kontaktu s trubkou, se konzervačním prostředkem FRIATEC **nesmějí** ošetřovat. Pokud se tak přesto stane, očistěte tyto části běžným čističem za studena.



### **POZOR!**

**Nesmí dojít ke znečištění oloupané plochy trubky olejem.**

Výrobek	Objednací číslo
Konzervační sprej FRIATEC *	613301

\* Je nutno dodržovat pokyny k použití na obalu konzervačního prostředku.



### **DŮLEŽITÉ!**

#### **ŠETŘETE NÁKLADY!**

**Šetrná manipulace s přístrojem omezuje doby prostojů a snižuje náklady na opravy.**

Doporučuje se **1x ročně** předat zařízení k ověření bezpečné funkce do servisu FRIATEC AG.

## **8. Záruka**

Na loupací přístroj je 12 měsíců. **Záruka se nevztahuje na nůž a součásti předčasně opotřeбенé vnějšími vlivy (prach, zemina, apod.).**

## **9. Spolehlivost funkce**

Loupací přístroj FWSG 63 podléhá systému řízení kvality podle DIN EN ISO 9001:2000 a proto je před odesláním z výroby podrobena kontrole bezpečné funkce.

Bez svolení FRIATEC AG nesmějí být na přístroj prováděny žádné úpravy, změny nebo přestavby.

Součásti přístroje, které nejsou v bezvadném stavu, je nutno neprodleně vyměnit (obraťte se na servisní středisko FRIATEC).

Smějí se používat jen náhradní a spotřební díly FRIATEC.



## 10. Autorizované servisní dílny

**PLASTIX, s.r.o.**  
Hviezdoslavova 2  
927 01 Šaľa  
[www.plastix.sk](http://www.plastix.sk)  
[plastix@plastix.sk](mailto:plastix@plastix.sk)

### Dodavateľ pre Slovensko

**PLASTIX, s.r.o.**  
Hviezdoslavova 2  
927 01 Šaľa  
[www.plastix.sk](http://www.plastix.sk)  
[plastix@plastix.sk](mailto:plastix@plastix.sk)



### Výrobce:

FRIATEC Aktiengesellschaft  
Division Technische Kunststoffe  
Postfach 71 02 61  
68222 Mannheim  
Telefon (06 21) 4860  
Telefax (06 21) 486 1598  
[www.friatools.de](http://www.friatools.de)  
[info-friatools@friatec.de](mailto:info-friatools@friatec.de)



an *Aliaxis* company